



Online lesen: [rundblick-euskirchen.de/e-paper](http://rundblick-euskirchen.de/e-paper)

# rundblick

ZUGLEICH AMTSBLATT DER  
KREISSTADT EUSKIRCHEN

17. Jahrgang

Mittwoch, den 10. Dezember 2025

Nummer 25 / Woche 50

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Ehrenamtliches Engagement für Mädchen und Frauen

Rotarier backten Waffeln für die gemeinnützige Organisation CASA HOGAR



Rotarier backten beim Sternenfest im CASINO Waffeln für die Besucher. (v.l.) Kalika Wagner-Gillen, Mechtild Stuchtey, Helga Golz, Daniela Züll, Mariele Köhler, Gunild Lohmann-Sistig.  
Fotos: Rita Witt

Bericht auf Seite 4



GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Günter Meyer Tobias Meyer  
Steuerberater Steuerberater  
Diplom-Finanzwirt Diplom-Betriebswirt

Steinfelder Weg 5  
53947 Nettersheim-Marmagen  
Tel. 02486 / 800 118  
[www.gk-meyer.net](http://www.gk-meyer.net)

**Fertiggarage + Garagentor**  
**Carport + Gerätehaus**  
**Große Ausstellungen - eigene Montage**  
**Hier, jetzt, gut und günstig!**

Tel. 02403 87480  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de)  
[www.graafen.de](http://www.graafen.de)  
**Katalog Gratis!**

**graafen**  
seit 1905

Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim  
+ Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler

### Matratzen Verkaufsschau

**Jetzt zugreifen**

Matratzen zu traumhaft günstigen Preisen

**Messe-Neuheiten eingetroffen!**

**Fachkundige Beratung**



53894 Mechernich (Eifel)  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schmitz.de](http://www.betten-schmitz.de)

**Spezialisiert.  
Engagiert.  
Erfahren.**

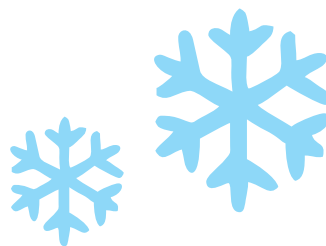
**Dr. Judith Pelzer**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für  
Familienrecht

**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE

**SPEZIALKANZLEI  
FAMILIENRECHT**

**KANZLEI SCHLEIDEN:**  
02445 - 85 00 00

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachungen für die Stadt Euskirchen: Stadtverwaltung Euskirchen, Bürgermeister Sacha Reichelt, Kölner Straße 75, 53879 Euskirchen. Verantwortlich für sonstige amtliche Veröffentlichungen sind die bekanntmachenden Behörden. Erscheinungsweise vierzehntäglich freitags. Der Rundblick Euskirchen kann bei Rautenberg Media (02241 260-380) oder der Stadt Euskirchen im Einzelbezug bestellt werden (2,00 Euro zzgl. Versand). In unaufschiebbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

## Abräumen von Grabfeldern

Die Stadt Euskirchen gibt hiermit nach § 14 Absatz 6 der Friedhofssatzung der Stadt Euskirchen vom 11.10.2017 in der zurzeit geltenden Fassung bekannt, dass die Ruhezeit der Reihengräber auf den Friedhöfen in:

**Euskirchen, Frauenberger Straße**

Feld 45 Grab Nr. 28U, 55U, 57U

Feld 47 Grab Nr. 33,34

Feld B 4 Grab Nr. 369, 426, 427, 460, 461, 462, 463,

464, 465, 467,468, 470, 471, 472,

473, 474, 475, 576, 577, 578, 579,

580, 581, 583, 584, 586, 587

**Euskirchen-Elsig**

Feld 1 Grab Nr. 1A

Feld 3 Grab Nr. 23

**Euskirchen-Euenheim**

Feld 6 Grab Nr. 16

**Euskirchen-Flamersheim**

Feld 1 Grab Nr. 101

Feld 2 Grab Nr. 40

**Euskirchen-Frauenberg**

Feld 6 Grab Nr. 48

**Euskirchen-Großbüllesheim**

Feld 1 Grab Nr. 118, 119, 120, 121

**Euskirchen-Kirchheim**

Feld 6 Grab Nr. 99, 100, 102, 103

**Euskirchen-Kleinbüllesheim**

Feld 1 Grab Nr. 147

**Euskirchen- Kreuzweingarten**

Feld 4 Grab Nr. 32

**Euskirchen-Kuchenheim**

Feld 2 Grab Nr. 484A, 488A

**Euskirchen-Palmersheim**

Feld 1 Grab Nr. 188

**Euskirchen-Roitzheim**

Feld 2 Grab Nr. 11

Feld 3 Grab Nr. 12R

**Euskirchen-Schweinheim**

Feld 1 Grab Nr. 231

**Euskirchen-Stotzheim**

Feld 4 Grab Nr. 111, 112, 113, 114

**Euskirchen-Weidesheim**

Feld 1 Grab Nr. 3R

abgelaufen ist.

Die Grabstätten werden vom Tage der Bekanntmachung an gerechnet nach drei Monaten abgeräumt. Auf den betreffenden Grabstätten befinden sich Hinweisschilder oder Aufkleber.

Die Friedhofsverwaltung steht für evtl. Rückfragen zur Verfügung, Tel.: 02251/14-354 oder 02251/14-495

Euskirchen, den 05.11.2025

Der Bürgermeister

In Vertretung

Strotkötter

Beigeordneter und Stadtkämmerer

## Öffentliche Bekanntmachung

**1. Änderung der Ordnungsbehördlichen Verordnung vom 18.02.2025 über das Offenhalten von Verkaufsstellen im Bereich der Stadt Euskirchen vom 18.11.2025**

Aufgrund des § 6 Abs. 1 und 4 des Gesetzes zur Regelung der Ladenöffnungszeiten (Ladenöffnungsgesetz - LÖG NRW) vom 16.11.2006 zuletzt geändert Gesetz vom 22.03.2018 (GV.NRW.S.172), in Verbindung mit § 27 Abs. 1 und 4 des Gesetzes über Aufbau und Befugnisse der Ordnungsbehörden für das Land Nordrhein-Westfalen (OBG) vom 13.05.1980 (GV NRW S. 528), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23.06.2021 (GV.NRW.S. 762) wird für den Bereich der Stadt Euskirchen verordnet:

**Artikel I**

**§ 1**

Die genannten Sonntage, an denen Verkaufsstellen geöffnet werden dürfen, werden wie folgt ergänzt:

**am Sonntag, den 14.12.2025, in der Zeit von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr anlässlich des Weihnachtsdorfes, Weihnachten auf dem Alten Markt und der Weihnachtszeit an der Eisstockbahn (Winterzauber) innerhalb der roten Markierung der anliegenden Karten geöffnet sein.**

**Artikel II**

Diese Änderungsverordnung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Stadt Euskirchen als örtliche Verwaltungsbehörde

**Verkündigungsanordnung:**

Die vorstehende ordnungsbehördliche Verordnung wird hiermit verkündet.

Die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen beim Zustandekommen der ordnungsbehördlichen Verordnung kann nach Ablauf von sechs Monaten nach Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei

denn, eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt, die ordnungsbehördliche Verordnung ist nicht ordnungsgemäß verkündet worden, der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Stadt Euskirchen vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Euskirchen, den 19.11.2025

Reichelt

Bürgermeister

**Geltungsbereich/ Veranstaltungsfläche: Weihnachten in Euskirchen**



Öffentliche Bekanntmachung



Öffentliche Bekanntmachung der Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserversorgungsverbandes Euskirchen-Swisttal am Donnerstag, dem 18. Dezember 2025, um 16:30 Uhr, im Gebäude der e-regio & Co.KG, Rheinbacher Weg 10, 53881 Euskirchen

Tagesordnung:

I. Öffentliche Sitzung

- a) unter der Leitung der/des **Altersvorsitzenden**
  - 1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
  - 2. Wahl der Vorsitzenden/des Vorsitzenden der Verbandsversammlung
  - 3. Einführung und Verpflichtung der Vorsitzenden/des Vorsitzenden der Verbandsversammlung
- b) unter der Leitung der/des **neuen Vorsitzenden** der Verbandsversammlung
  - 4. Wahl der beiden Stellvertreter des Vorsitzenden der Verbandsversammlung
  - 5. Bestimmung eines Mitglieds der Verbandsversammlung und dessen Stellvertreter zur Mitunterzeichnung der Niederschrift

- 6. Bestellung eines Schriftführers und eines stellvertretenden Schriftführers zur Anfertigung der Niederschrift über die Beschlüsse der Verbandsversammlung
  - 7. Einführung und Verpflichtung der Stellvertreter des Vorsitzenden und der übrigen Mitglieder der Verbandsversammlung
  - 8. Wahl des Verbandsvorstehers
  - 9. Genehmigung der Tagesordnung
  - 10. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 18.09.2025
  - 11. Sachstand „Steinbachtalsperre“
    - Zwischenstand Planung
    - Status von geplanten / umgesetzten Hochwasserschutzmaßnahmen im Einzugsbereich der Swist und Nebenbäche in den Kommunen Euskirchen und Swisttal
  - 12. Zwischenbericht 2025
  - 13. Wirtschaftsplan 2026
  - 14. Änderung der Betriebssatzung
  - 15. Verschiedenes
- II. Nichtöffentliche Sitzung
- 1. Genehmigung der Niederschrift der nichtöffentlichen Sitzung vom 18.09.2025
  - 2. Bericht der Betriebsführerin zum lfd. Geschäftsbetrieb
  - 3. Verschiedenes
- Euskirchen, 25. November 2025  
gez. Sandra Eisermann, 1. stellv. Vorsitzende der Verbandsversammlung

ENDE AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Kanalarbeiten an der Thomas-Eßer-Straße

Ab dem 24. November beginnen die Kanalarbeiten für den 2. Bauabschnitt an der Thomas-Eßer-Straße. Hierfür wird die bestehende Einbahnstraßenregelung aufgehoben und eine Umleitungsstrecke eingerichtet. Die voraussichtliche Dauer der Bautätigkeit beträgt sechs Monate.

Vollsperrung Eifelring

Im Zuge des Fernwärmeausbaus muss für den Bauabschnitt 2c der Eifelring zwischen „Roitzheimer Straße“ und „An der Vogelrute“ sowie der Pützberggring zwischen „An der Vogelrute“ und „Gottlieb-Daimler-Straße“ voll gesperrt werden. Zudem ändert sich die Verkehrsführung an der Kreuzung Eifelring / Roitzheimer Straße. Zudem muss die Sperrung der Roitzheimer Straße zwischen Eifelring und „An der Vogelrute“ bis zum 31. Januar 2026 verlängert werden.

Fußbodenleger sucht Arbeit:

Ich verlege Laminat, Parkett, Vinyl-Designböden, Bodenversiegelung, Anstrich-/Tapezierarbeit, Putz- & Trockenbau, Terrassenverlegung. Kostenfreie Angebote & Beratung vor Ort! ☎ 01522 3967346



Neu- und Gebrauchtwagen

Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner für VW E-Autos



Autohaus Vossel KG

Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn

Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212





## SIE SENIOREN IN EUSKIRCHEN

### Info-Veranstaltung „Digitale Sicherheit“

Das „Herzblatt“ schreibt plötzlich aus Übersee? Die Sparkasse will per SMS Ihre PIN? Und Whats-App-„Freunde“ bitten dringend um Geld? - Betrüger lassen sich viel einfallen, doch Sie können dagegenhalten!

Ob Anrufe, bekannt als Enkeltrick, der schnelle Renten-Euro mit Aktien oder Kryptowährung, die große Liebe im Internet und am Ende wollen alle nur Ihr Geld. Wir klären auf, reden darüber und geben

leicht verständliche Tipps für eine Portion digitalen Alltags.

Die Seniorenvertretung -Senioren in Euskirchen (SIE)- lädt gemeinsam mit Frau Melanie Houf von der Stadt Euskirchen alle Seniorinnen und Senioren zu einer Informationsveranstaltung

**am Donnerstag, den 18.12.2026 um 14.30 Uhr in den Ratssaal der Stadtverwaltung Euskirchen, Kölner Straße 75, 53879 Euskirchen ein.**

Ein wichtiger Beitrag zur digitalen Selbstbestimmung im Alter.

Machen Sie mit, schützen Sie sich und bleiben Sie souverän online unterwegs! Dieser Nachmittag soll Ihnen helfen, potenzielle Gefahren besser zu erkennen und sich effektiv davor zu schützen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und einen informativen Austausch.

Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung nicht erforderlich.

Weitere Infos: Seniorenbüro der Stadt Euskirchen, Claudia Aulmann, Tel.-Nr.: 02251-14222 oder E-Mail: caulmann@euskirchen.de

Bericht zur Titelseite

## Ehrenamtliches Engagement für Mädchen und Frauen

Rotarier backten Waffeln für die gemeinnützige Organisation CASA HOGAR



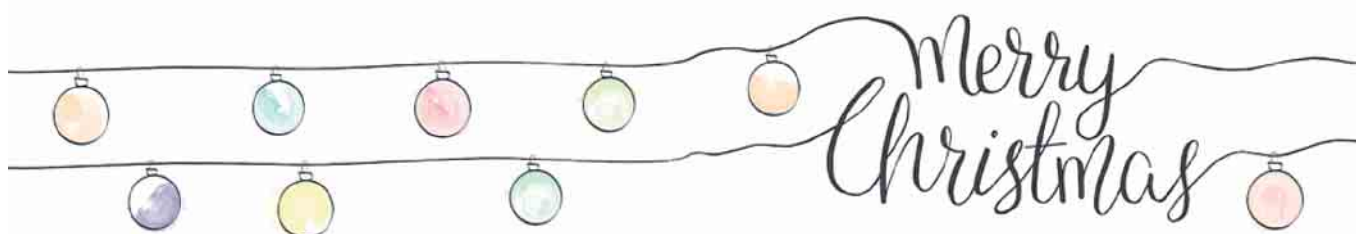
Beliebt bei den Besuchern beim Sternenfest im Casino in Euskirchen: Die Waffel-Bar des Rotary Clubs Euskirchen. Gunhild Lohmann-Sistig (l.) im Einsatz. Der Erlös ist in diesem Jahr für die gemeinnützige Organisation CASA HOGAR bestimmt.

Traditionell am ersten Adventswochenende lud das Team des gemeinnützigen Kultur- und Fördervereins CASINO e. V., das auch für vielseitige kulturelle und gesellige Veranstaltungen bekannt ist, zur Einstimmung auf die Advents- und Weihnachtszeit in die historischen Räume des Casinos in Euskirchen.

„Genießen Sie die Sterne, neue Deko-Ideen und die selbstgebackenen Plätzchen“, warben die Vereinsmitglieder und hatten nicht zu viel versprochen. Vorweihnachtlicher Duft lotste die Besucher in den Indoor-Weihnachtsmarkt. Die festlich geschmückten Räumlichkeiten bildeten die ideale Atmosphäre zum entspannten Verweilen. Zahlreiche Besucher freuten sich über die lokalen Aussteller, die Kunstwerke und Köstlichkeiten aus eigener Herstellung anboten. Das vielfältige Angebot reichte von handgestrickten Socken und Stulpen, Weihnachtsdeko, Torten, Säften, Schmuckunikaten, schönen Teilen aus Holz, Honigprodukten, Leckerem aus der Ziegenkäserei bis zur Second Hand Kinderkleidung. Fester Bestandteil des Sternenfestes ist mittlerweile auch die „Waffel-Bar“ des Rotary Clubs Euskir-

chen. Das Team um Mariele Köhler verwöhnte die Gäste mit frischen Waffeln aus über 18 Litern Waffelteig. Wahlweise gab es heiße Kirschchen und Sahne dazu. Auch wer eine feine Leckerei mitnehmen oder verschenken wollte, konnte beherzt zugreifen: Engagierte rotarischen Frauen hatten im Vorfeld Zimt- und Eiswaffeln gebacken und liebevoll verpackt.

In den letzten Jahren unterstützten die Rotarier durch den Erlös beim Sternenfest Kinder und Jugendliche in der Region. „In diesem Jahr spenden wir die Einnahmen an den gemeinnützigen Verein CASA HOGAR“, informierte Initiatorin Mariele Köhler, die alles perfekt organisiert und vorbereitet hatte. Sie weiß das Engagement des jungen aus Euskirchen stammenden Arztes Dr. Theodor Rüber, der CASA HOGAR gegründet hat, zu schätzen: „Wir freuen uns sehr, dass wir dieses Jahr CASA HOGAR unterstützen können. Dr. Theodor Rüber engagiert sich mit seinem professionellen Team seit über zehn Jahren für die Menschen in dem von Armut und jahrzehntelanger Gewalt betroffenen kolumbianischen Department, insbesondere für Frauen und Mädchen“. RiWi





## Verbraucherzentrale erweitert telefonische Erreichbarkeit

**Reaktion auf veränderte Nachfrage: Allgemeine Öffnungszeiten der Beratungsstelle in Euskirchen werden reduziert, Service insgesamt dafür ausgebaut**

Immer mehr Ratsuchende wenden sich auf telefonischem oder digitalen Weg an die Verbraucherzentrale. „Viele Menschen rufen an oder suchen erst einmal im Internet nach Informationen, schicken Mails oder nutzen das Kontaktformular, bevor sie persönlich vorbeikommen“, so Monika Schiffer, Leiterin der Verbraucherzentrale in Euskirchen. Die Verbraucherzentrale reagiert auf diese veränderte Nachfrage und passt die Zugangsmöglichkeiten und Beratungszeiten ihrer Beratungsstelle bedarfsgerecht daran. Durch einen zentralen Landesservice wird die telefonische Sprechzeit für Erstanfragen auch aus dem Kreis Euskirchen damit deutlich erweitert. Das neue Modell startet am Montag, 8. Dezember. Unter der Ser-

vicennummer 0211 54 2222 11 erhalten Ratsuchende aus dem Kreis Euskirchen ab diesem Zeitpunkt an fünf Tagen in der Woche durchgängig von 9 bis 17 Uhr eine kostenlose Erstberatung und können gegebenenfalls einen persönlichen Termin in der Beratungsstelle vereinbaren. Bislang umfassten die Telefonzeiten der Euskirchener Beratungsstelle lediglich vier Tage mit deutlich weniger Stunden.

Die Öffnungszeiten in der Wilhelmstraße 37 in Euskirchen werden ab dem 8. Dezember auf folgende, erfahrungsgemäß gut nachgefragte Zeiten angepasst: Montag 9 bis 13 Uhr, Dienstag 13 bis 17 Uhr, Donnerstag 13 bis 17 Uhr und Freitag 9 bis 13 Uhr. Zu diesen Zeiten können Ratsuchen-

*Frohe Weihnachten*

Wir wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern sowie ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

**Vital Pflegedienst und  
Seniorentagesstätte GmbH**

Hasenpfad 10 • 53881 Euskirchen  
Telefon 02251-5 81 10 • Fax 02251-1 48 47 79  
info@pflegedienst-vital.de

de dann einfach vorbeikommen, Fragen stellen und erste Informationen zu ihrem Verbraucherproblem erhalten. Eine Terminvereinbarung für Rechtsberatungen ist dennoch in der Regel notwendig, um für das Anliegen auch sicher eine passende Beratungskraft vorzufinden. Beratungen nach Termin finden im Bedarfsfall auch außerhalb der Öffnungszeiten statt. Die bisherige Telefonnummer wird auf die neue zentrale Rufnummer mit Düsseldorfer Vorwahl weitergeleitet. Gleiches gilt für die Mailadresse der Beratungsstelle, die

auf die zentrale E-Mail-Adresse [service@verbraucherzentrale.nrw](mailto:service@verbraucherzentrale.nrw) geleitet wird.

„Durch die Umstellung erhalten wir einerseits zeitgemäße Servicestrukturen, die den Wünschen der Ratsuchenden entsprechen, und andererseits können wir dank des Zugriffs auf das landesweite Knowhow der Verbraucherzentrale in der Erstberatung bereits eine größere Themenpalette abdecken“, so Beratungsstellenleiterin Monika Schiffer.

Beratungsstelle Euskirchen  
Verbraucherzentrale NRW e.V.

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

das Jahr 2025 neigt sich dem Ende zu und ich möchte den Moment nutzen, um auf die letzten zwölf Monate zurückzublicken. Wir haben in Euskirchen im letzten Jahr wichtige Projekte auf den Weg gebracht und wie ich finde auch wichtige Zeichen gesetzt. Der Startschuss für den Bau des neuen Waldfreibades wurde gegeben, ebenso gab es einen Spatenstich für das neue Fernwärmenetz und wir haben mit dem Bau der Sportanlage im Auel beginnen können. Im Hintergrund, aber noch nicht für die Menschen sichtbar, laufen auch die Planungen für das neue City-Forum auf Hochtouren.

Bei allen negativen Nachrichten, die man allerorten hört, können wir mit Nachdruck sagen, dass sich Euskirchen weiterentwickelt und sich deutlich sichtbar zum positiven verändern wird. Das geht zwar nicht von heute auf morgen, aber in kleinen, stetigen Schritten.

Ein wichtiges Signal ist für mich auch die Ehrenbürgerschaft, die wir Willi Graf posthum verliehen haben. Uns ist klar, dass Willi Graf selber nichts von dieser Geste hat - aber dass sie von unserem Rat so deutlich unterstützt wurde, ist ein Zeichen dafür, dass wir geschlossen hinter den Werten des Widerstandskämpfers stehen und das ist, wie ich finde, ein sehr gutes Zeichen.

Ein ebenso gutes Zeichen war die Begegnung mit zwei Familien von jüdischen Menschen, die während des dritten Reiches aus

Euskirchen geflohen waren und in diesem Jahr zurückgekommen sind, um ihre alte Heimat noch einmal zu besuchen. Der Austausch mit diesen Menschen war wertvoll und bereichernd und ich bin dankbar dafür, dass wir die Chance bekommen haben, nach all dem Schrecken, den sie hier erlitten haben, sie als Freunde wieder begrüßen zu dürfen.

Es gibt sicher viele Probleme auf der Welt, aber wir sollten uns für das nächste Jahr vornehmen, Dinge zu finden, die uns vereinen, die uns erfreuen. Es werden genug Anlässe für Streits und Missverständnisse gesucht - sicherlich ist es einmal den Versuch wert, einen anderen Weg zu gehen.

Ich wünsche Ihnen eine geruhevolle Weihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2026!

Ihr

Sacha Reichelt

Bürgermeister der Stadt Euskirchen





# WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

## Benefizkonzert für die St. Nikolaus-Schule

Konzertpianist Florian Koltun will mit jungen Pianisten aus China das Publikum in Vogelsang begeistern



Florian Koltun, aus Monschau stammender weltweit bekannter Konzertpianist, übernimmt die künstlerische Leitung des Konzertes und moderiert das Konzert der jungen Talente. Foto: Konzertdirektion Koltun gUG

Euskirchen/Schleiden-Vogelsang ip. „Die Kinder und Jugendlichen zeigen unterschiedlichste Behinderungen von Autismus bis zu schweren Körperbehinderungen. Es ist immer wieder beeindruckend, mit wie viel Begeisterung und Ausdauer unserer Schülerschaft auf die Tiere reagiert“, freut sich Schulleiterin Kathrin Kuhl über die anhaltende Unterstützung, um diesen besonderen Schultag auf dem Therapiehof „Riedlingstiere“ in Mechernich durchführen zu können. Nachdem neben Fachräumen auch der Schulhof der Schule bei der Flutkatastrophe 2021 zerstört wurde, initiierte der Rotary Club Euskirchen im Jahr 2023 das Bewegungsangebot „PferdeStärken“ auf dem wunderbaren Gelände der einfühlsamen Therapeutin Isabel Riedling in Katzvey. Der Wiederaufbau nimmt weitere Zeit in Anspruch, der Schulhof ist

## Liebe Leserinnen, liebe Leser,



es ist Winter geworden. Draußen glitzert der Raureif, drinnen wärmen uns Kerzen, Lichterketten leuchten und doch scheint es, als sei es in unseren Herzen kälter geworden. Der Ton ist rauer, die Geduld kürzer, das Miteinander brüchiger geworden. Die Nächstenliebe als tiefe christliche Tugend, möglicherweise bröselig wie ein vergessener Weihnachtskeks aus dem Vorjahr? Liebe Deinen Nächsten wie Dich selbst, vielleicht denkt man sich nur: „Ja, aber muss es denn nun gerade diese/r Nächste sein?“

Wir sehen den berühmten schwarzen Punkt auf der weißen Leinwand. Die strahlend weiße Fläche, die Schönheit, die Würde des Menschen, der uns gegenübersteht, wird übersehen. Wie können wir lernen, das Ganze zu sehen? Auch wenn es herausfordernd scheint, wenn der Andere „anders“ ist? Weihnachten, das Fest der Liebe und des guten und friedlichen Miteinanders.

Was wäre, wenn wir gerade diesem Nächsten etwas Kleines, Persönliches überreichen. Einen fröhlichen Kugelschreiber, einen lustigen Kaffeebecher, der zeigt: „Ich hab an dich gedacht“, oder einen kleinen rotblühenden Weihnachtsstern, der einen farbigen Klecks Hoffnung und Freude bringt.

Psychologisch betrachtet füllt dieses Tun Ihr „Wohlfühlkonto“ und lässt Ihre Endorphine Samba tanzen. Sie haben Ihren Blick bewusst auf das Gute gerichtet, überwunden Distanz und erleben jetzt ganz persönlich etwas Wunderbares: **Freude und inneren Frieden.**

Vielleicht wird die kleine Aufmerksamkeit abgelehnt, aber viel wahrscheinlicher werden Sie mit einem Lächeln und einem herzlichen „Danke“ bedacht.

Ganz gleich, wie Ihre Geschichte ausgeht, **Sie haben etwas Großes getan:** Nähe zugelassen und vielleicht ein winziges Licht der Freundschaft und des Friedens entzündet.

Mit dem Bibelzitat:

„Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden bei den Menschen seines Wohlgefallens“,

wünschen wir Ihnen ein wunderschönes, friedliches, glückliches Weihnachtsfest.

Wir freuen uns darauf, Sie auch im Jahr 2026 wieder als Leserin und Leser begrüßen zu dürfen. Ihnen allen viel Gesundheit, Frieden und persönliches Wohlergehen.

Herzlichst  
Siri Rautenberg-Otten

# WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Spenden ermöglichen besondere Schulstunden auf dem Therapiehof „Riedlingstiere“. Das Gefühl „Getragen zu werden“ hilft den Kindern und Jugendlichen, innere Spannungen abzubauen. Foto: Rita Witt

nach wie vor nicht vollständig nutzbar, der Rotary Club unterstützt weiterhin.

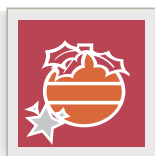
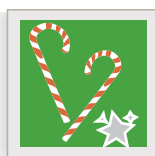
Die Durchführung von Benefizkonzerten für von der Flutbetroffene mit dem aus Monschau stammenden und weltweit bekannten Konzertpianisten Florian Koltun hat Tradition. Seit der Flut im Jahr 2021 hat der in der Eifel durch eigene Konzerte bestens bekannte Künstler zahlreiche Benefizkonzerte organisiert. So übernimmt er auch bei diesem Konzert die künstlerische Leitung und hat mit den „Young Talents“ drei junge chinesische Künstler am Start, die als Preisträger des Internationalen Musikfestivals Lanzhou in Völsang auftreten werden. Wenbo Zheng (13 Jahre), Tianju Liao (14 Jahre) und Xiaobao Ma (23 Jahre) können trotz ihres jungen Alters schon diverse Auftritte in Asien, Europa und USA vorweisen. Sie studieren zurzeit am China Conservatory of Music in Peking sowie an der Julliard School in New York. Auf dem Programm

stehen neben klassischen Sonaten von W. A. Mozart und L. van Beethoven auch romantische Werke von F. Liszt, R. Schumann und S. Rachmaninov.

Florian Koltun übernimmt die Moderation und wird zwischen den Werken mit interessanten Anekdoten und Hintergrundberichten auch „Klassik-Einsteigern“ den Zugang zur Musik ermöglichen. Das Konzert beginnt um 14 Uhr im „Panoramaraum“, Einlass 13:30 Uhr, barrierefreier Zugang ist vorhanden. Der Eintritt ist frei. Über Spenden für das Schulprojekt freuen sich alle Beteiligte. RiWi



Merry Christmas



Glückliche, fröhliche Weihnachtstage  
und ein friedvolles und harmonisches Jahr 2026

**Verehrte Kundinnen und Kunden,  
liebe Leserinnen und Leser,**

mit großer Dankbarkeit blicken wir auf ein Jahr erfolgreicher Projekte und wertvoller Begegnungen zurück. Es ist Ihr Vertrauen, Ihre Treue und Ihre Verbundenheit mit RAUTENBERG MEDIA, die unser tägliches Tun mit Sinn erfüllen – und dafür sagen wir von Herzen: **Danke, dass es Sie gibt!**

Sie stehen im Zentrum unseres Engagements. Als lokal verwurzeltes Medienhaus sind wir stolz darauf, für Sie und mit Ihnen zu arbeiten – aktuell, informativ und mitten im Geschehen. Es erfüllt uns mit Freude, dass Sie unsere Inhalte lesen und Ihr Unternehmen unsere Region bereichert.

**Ihnen allen wünschen wir von ganzem Herzen glückliche, fröhliche und  
erinnerungswürdige Weihnachtsfesttage, sowie 365 neue harmonische Tage in  
Gesundheit, innerem und äußerem Frieden und Erfüllung im täglichen Tun.**

**Ich freue mich darauf, gemeinsam mit Ihnen in ein inspirierendes und erfolgreiches  
Jahr 2026 zu starten.** Viele mediale Neuigkeiten warten darauf von Ihnen entdeckt zu werden!

Herzliche Grüße und bis ganz bald  
Heinz-Joachim Neumann

Ihr  
MEDIENBERATER  
Heinz-Joachim Neumann  
**0176 90757819**

Rautenberg Media:  
02241 260-0



■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

[www.rautenberg.media](http://www.rautenberg.media)



# Ehrungen, Volkstrauertag und der Weihnachtströdel

In den letzten Wochen des Jahres ist noch ganz schön viel los in Kuchenheim. Am 14. November wurde auf dem Schützenplatz eine Mitgliederversammlung abgehalten. Hierbei erhielten Daniel Reiferscheidt und Elke Fleischhauer das „Silberne Verdienstkreuz“. Der Präsident überreichte Elke Fleischhauer feierlich ihre Ehrung und verlas ihre Laudatio. In einer Bruderschaft müssen eben alle Zahnräder aus allen Bereichen ineinander greifen, damit das Vereinswesen weiterhin bestehen kann!

Weiter ging es am 16. November: Die Kuchenheimer Schützen versammelten sich zuerst in der Familienmesse und gingen anschließend gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr Kuchenheim und dem Tambourcorps Kuchenheim zum Friedhof. Hier verlas Lisa Ruperath ein Gedicht und lies Funken der Hoffnung sprühen. Im An-



## Volkstrauertag auf dem Friedhof in Kuchenheim

schluss hielt der Stadtverordnete Ronny Effen eine Gedenkrede und der Pastor ein Gebet. Danach ging

es für alle zum traditionellen Suppen-Essen auf den Schützenplatz. Und nun geht es in die Weihnachtszeit: Auch in diesem Jahr hat der Weihnachtströdel von Gabi Wolff wieder geöffnet. Hier gibt

es allerhand zu entdecken. Ob Weihnachtsdeko, Geschenke oder etwas für kleine Wichteleyen. Hier ist alles dabei! Besucht den Weihnachtströdel neben dem Schützenplatz in Kuchenheim.

# IHRE KANZLEI FÜR KOMPETENTE JURISTISCHE BERATUNG IN BLANKENHEIM UND KÖLN

Familienrecht, Arbeitsrecht, Sozialrecht, Erbrecht,  
Rentenversicherungsrecht, Betreuungsrecht, Straf- und  
Ordnungswidrigkeitenrecht, Schadensersatz- und  
Schmerzensgeldrecht, Opferhilfe, Schwerbehindertenrecht,  
Verkehrsrecht, Mietrecht ...



ANWALTS  
KANZLEI  
BENENS

Ahrstraße 2, 53945 Blankenheim, T 02449 278  
Subbelrather Str. 204, 50823 Köln, T 022180000745

**www.benens.de**

**info@benens.de**



**Christoph Rupperath überreicht Elke Fleischhauer das Silberne Verdienstkreuz**





## Emil-Fischer-Gymnasium bereitet Fahrräder für Geflüchtete auf

Im Rahmen der jährlich stattfindenden Projektwoche haben 21 Schülerinnen und Schüler des Emil-Fischer-Gymnasiums eine tolle Fahrradspende auf die Beine gestellt.

Die Projektgruppe „Bicycle Club“ aus den Jahrgangsstufen 7 und 9 unter Leitung der Lehrer Christian Steffin und Christopher Radermacher konnte 13 gebrauchte Fahrräder wieder auf Vordermann bringen. Unter anderem wurden die Räder gereinigt, Ketten geölt, Bremsen und Lichtanlagen repariert sowie Schläuche und Reifen erneuert.

Diese Fahrräder wurden zum Abschluss der Projektwoche an Geflüchtete gespendet, die aktuell in Euskirchen leben.

„Die Schülerinnen und Schüler freuen sich, ein nachhaltiges Pro-

jekt unterstützt zu haben“, resümierte Lehrer Christian Steffin. Neben den Reparaturarbeiten

durfte auch das Radfahren natürlich nicht zu kurz kommen: Die Gruppe unternahm auch eine 25

Kilometer lange Fahrradtour rund um Euskirchen während der Projektwoche.





# Physiotherapie & Logopädie

**NEW** Med. Fußpflege

Jetzt Termine vereinbaren:

☎ 02251 60 52 770

✉ [Euskirchen@dmT-therapieplus.de](mailto:Euskirchen@dmT-therapieplus.de)



[www.dmt-therapieplus.de](http://www.dmt-therapieplus.de) | 📍 Sebastianusstr. 22, EU

## Aus der Arbeit der Parteien CDU Euskirchen

### Harte Arbeit zahlte sich für CDU Euskirchen aus Mitgliederversammlung 2025 - Vorsitzender Klaus Vossemer im Amt bestätigt - großes Engagement der Kandidatinnen und Kandidaten

Nach der erfolgreichen Kommunalwahl haben die Mitglieder des CDU Stadtverbandes Euskirchen den Stadtverbandsvorstand mit großer Mehrheit im Amt bestätigt. Bei der Versammlung im DGH Palmsheim erhielt der Vorsitzende Klaus Vossemer MdL 97,7 Prozent der abgegebenen Stimmen und bedankte sich für das gute Ergebnis. Den Vorstand komplettieren Dagmar Klöckner und George Tübbert als stellvertretende Vorsitzende, Hubert Küpper als Schatzmeister, Sara Könen-Krolos als Schriftführerin und Markus Töpler als Mitgliederbeauftragter. Erstmals hat der Stadtverband in Person von Markus Gemünd einen Digitalbeauftragten erhalten. „Wir können als CDU Euskirchen verdammt stolz auf uns sein“, ließ Vossemer das vergangene Jahr Revue passieren. „Was wir in den vergangenen 12 Monaten geleistet haben, war wirklich sensationell.“ Schließlich habe man alle 22

städtischen Wahlbezirken gewonnen und sei mit Abstand die stärkste Fraktion geworden. Hinzu kommen alle sieben Kreistagsmandate und die gewonnene Bürgermeisterwahl durch Sacha Reichelt. „Und zwar nicht erst in der Stichwahl, sondern deutlich und souverän mit 60,7 Prozent direkt im ersten Wahlgang und gegen drei andere Kandidaten durchgesetzt“, betonte Vossemer. „Was jedoch auf den ersten Blick fast niemand sieht: Wie viel harte Arbeit das in den letzten Jahren war.“ So hätten die Kandidatinnen und Kandidaten im Wahlkampf großes Engagement gezeigt und etwa gemeinsam Plakate aufgehängt oder Haustürwahlkampf betrieben. Vossemer: „Mir hat das gezeigt: Die Bürgerinnen und Bürger von Euskirchen können stolz auf Euch als Vertreter ihrer Interessen sein.“ Seinen Dank richtete der Stadtverbandsvorsitzende aber auch an die ausgeschiedenen Mitglieder in



Der gewählte Vorstand des CDU-Stadtverbandes Euskirchen.  
Foto: David Dreimüller

Stadttrat und Kreistag: „Sie haben mit ihrer Expertise und Unterstützung den Weg geebnet für diesen guten Wahlkampf, etwa, indem sie die neuen Kandidaten an die Hand genommen haben und ihnen gezeigt haben, wie man Wahlkampf führt.“ Auf den neugewählten Vorstand warten nun neue Aufgaben, um das Ergebnis zu halten und Euskirchen weiter lebens- und liebenswert zu gestalten.

Neben dem geschäftsführenden Vorstand wurden auch 16 Beisitzerinnen und Beisitzer gewählt: Alexandra Blankenheim, Dirk Brüning, Melanie Dederichs, Hubert Dobers, Ronny Effen, Sandra Eisermann, Jürgen Görlich, Bodo Gronenwald, Stephan Hoch, Dieter Höller, Michael Kau, Bernd Kolvenbach, Noah Peters, Wilfried Seesing, Dr. Stefan Stocks und Markus Tewes.

Klaus M. Vossemer

## Was macht eine stellvertretende Bürgermeisterin?

In der konstituierenden Ratssitzung wurde Sandra Eisermann mit deutlicher Stimmenmehrheit und Unterstützung der demokratischen Fraktionen erneut für weitere fünf Jahre als 1. stellvertretende Bürgermeisterin der Kreisstadt Euskirchen wiedergewählt. „Ich freue mich die Stadt Euskirchen weiter vertreten zu dürfen. Es ist mir eine Ehre und Herzensangelegenheit zugleich. Im Mittelpunkt meiner Tätigkeit stehen für mich immer die Menschen in Euskirchen. Vielen Dank für das Vertrauen“, führt die 1. stellvertretende Bürgermeisterin aus. Interview 5 Fragen an die 1. stellvertretende Bürgermeisterin Sandra Eisermann:

- Was macht eigentlich eine stellvertretende Bürgermeisterin?

Ich vertrete den Bürgermeister und die Stadt Euskirchen repräsentativ bei den unterschiedlichsten Anlässen: Von

Grußworten anlässlich der Ehrenbürgerschaft von Willi Graf, über Proklamationen im Karneval, sportliche Veranstaltungen bis hin zu Besuchen von Geburtstagen und Ehejubiläen. Darüber hinaus vertrete ich im Verhinderungsfalle den Bürgermeister in Ratssitzungen sowie im Haupt- und Finanzausschuss.

- Wir haben Sie die letzten 5 Jahre von 2020 bis 2025 erlebt? Die Zeit von 2020 bis 2025 war geprägt von zwei Ereignissen: Einmal der Corona-Pandemie und natürlich die Flut, die Euskirchen 2021 hart getroffen hat. 2026 jährt sich das Ereignis bereits zum 5. Mal. Im Jahr 2020 konnte ich kaum Termine wahrnehmen und 2021 war meine Unterstützung bei der Bewältigung der Flut gefragt. Erst ab 2022 begann langsam die Normalisierung.
- Was gefällt Ihnen am meisten

an dieser ehrenamtlichen Tätigkeit?

Ich bin gerne bei den Menschen vor Ort und im Austausch mit ihnen. Es ist schön zu sehen, wie sich die Menschen freuen, wenn sie Besuch durch die Stadt Euskirchen bzw. die stellvertretende Bürgermeisterin erhalten.

- Was war das lustigste Erlebnis?

Mein Besuch bei einem Ehepaar. Die Kinder haben meinen Besuch organisiert und es sollte dann die Überraschung sein. Da das Ehepaar also nichts von meinem Besuch wusste, sind die beiden einfach früher zum Restaurant gefahren, so dass ich vor verschlossener Tür stand. Die Kinder haben sich dann gewundert, dass die Eltern nichts von meinem Überraschungsbesuch erzählt haben. Wir haben den Termin - dann angekündigt - nachgeholt.



Sandra Eisermann (li.) mit Bürgermeister Sacha Reichelt.  
Foto: privat

- Kurz-Raterunde für Sandra Eisermann  
Kaffee oder Tee? Kaffee  
Pasta oder Pizza? Pasta  
Hund oder Katze? Hund

Klaus M. Vossemer

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU Euskirchen



Aus der Arbeit der Parteien SPD Euskirchen

Ausstellung Strafe bei Beziehung zu Zwangsarbeiter

Die Ausstellung zeigt das Leid der Frauen, die für Menschlichkeit bestraft wurden. Ein nettes Wort oder etwas zu essen, reichten den Nazis schon, um Frauen öffentlich zu erniedrigen oder zu inhaftieren. Echte Beziehungen wurden mit dem Tod bestraft.



Landrat Markus Ramers bei der Eröffnung der Ausstellung „Ein Stück Brot, ein Jahr Haft, ein Kuss zwei Jahre Haft - Erniedrigung von Frauen im Dritten Reich“.

Seit dem 25. November ist im Foyer der Kreisverwaltung Euskirchen eine Ausstellung zu sehen, die ein verdrängtes Kapitel der Geschichte ins Licht rückt:

Zwangsarbeit im Nationalsozialismus. Auf 17 Tafeln werden Schicksale erzählt - von Menschen, die unter unmenschlichen Bedingungen arbeiten mussten, und von Frauen, die Opfer einer besonders perfiden Verfolgung wurden. Die Nationalsozialisten stellten strenge Kontaktverbote zwischen deutschen Frauen und ausländischen Kriegsgefangenen auf. Schon ein freundliches Wort, ein kurzer Blick oder eine kleine Geste konnte als „verbotener Umgang“ ausgelegt werden. Die Strafen waren drakonisch: Haft, öffentliche Demütigung, sogar Konzentrationslager. Eine Tafel zitiert ein Urteil: „Sie gab ihm ein Stück Brot - das Gericht wertet dies als Zeichen einer Beziehung.“ Für diese vermeintliche „Tat“ erhielt die Frau ein Jahr Gefängnis.

Besonders erschütternd sind die Geschichten jener Frauen, denen „Geschlechtsverkehr mit Kriegsgefangenen“ unterstellt wurde. Unter der Überschrift „Kopf ab“ wird deutlich, wie brutal das Regime vorging: „Wer sich mit einem Russen einlässt, verwirkt sein Leben“, heißt es in einem Originaldokument. Die Ausstellung zeigt, dass es nicht um tatsächliche Vergehen ging, sondern um die Durchsetzung einer rassistischen Ideologie, die menschliche Nähe unter Strafe stellte. „Ich wollte nur helfen - und verlor alles“, lautet ein Zitat aus den Erinnerungen einer Betroffenen. Diese Worte stehen für die Zerstörung von Existenzen, die oft mit öffentlicher Schande begann und in Gefängnis oder Tod endete. Die Tafeln machen deutlich: Die Frauen waren nicht Täterinnen,

sondern Opfer eines Systems, das Menschlichkeit kriminalisierte. Viele von ihnen wurden aus der Dorfgemeinschaft ausgestoßen, ihre Familien zerbrachen. Manche überlebten die Haft nicht. Die Ausstellung gibt ihnen ihre Namen und ihre Würde zurück - und zeigt, wie gefährlich es ist, wenn Hass und Kontrolle über das Leben bestimmen. Eine Installation aus schwarzen Tüchern und hunderten Kerzen begleitet die Tafeln - ein stilles Mahnmal für die Opfer. Bei der Eröffnung betonte der Landrat: „Diese Geschichten zeigen, wie schnell Menschlichkeit ausgelöscht wird, wenn Hass regiert.“ Die Ausstellung ist bis zum 19. Dezember während der Öffnungszeiten der Kreisverwaltung zu sehen. Der Eintritt ist frei. [www.spd-euskirchen.de](http://www.spd-euskirchen.de)

Michael Höllmann

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD Euskirchen

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis 90 / Die Grünen Euskirchen

Eine Ausstellung mit Auftrag für die Zukunft:

Neubeginn im Frieden. Euskirchen 1945 - 1961

Nachdem die Fraktion ihre Arbeit aufgenommen hat, war es Ende November an der Zeit, den engagierten Wahlkampfhelfer:innen zu danken. Zu diesem Zweck lud der Ortsverband von Bündnis 90/Die Grünen nicht nur zu einem Dankeschön-Essen ein, sondern auch zu einem Besuch der Ausstellung „Neubeginn im Frieden. Euskirchen 1945 - 1961“. Museumsleiterin Dr. Heike Lützenkirchen erweckte in ihrer anschaulichen Führung die Geschichten und Schicksale hinter den ausgestellten Exponaten zum Leben: Der von einer Kugel durchschossene Schuh eines zehnjährigen Kindes, die eilig verfasste Notiz eines Lokführers, der - bei einem Luftangriff verletzt - sei-

nem Sohn Anweisungen für den Fall seines Todes gibt, oder der handbestickte Kissenbezug aus einer Aussteuer, die eine jüdische Familie vor ihrer Deportation Freunden in Euskirchen zur Aufbewahrung gab. Sie alle zeugen von Leid, Chaos und Zerstörung des von Deutschland ausgelösten Zweiten Weltkriegs. Die Macherinnen der Ausstellung zeigen, wie der Aufbruch hin zu einer friedlichen und demokratischen Gesellschaft mühsam, aber erfolgreich errungen wurde. Sie gipfelt in der Gründung der Städtepartnerschaft mit dem französischen Charleville, mit der nur 16 Jahre nach Kriegsende ehemalige Erzfeinde zu Freunden wurden. Der Ap-



Museumsleiterin Dr. Heike Lützenkirchen (1. v. re.) mit Mitgliedern der Partei Bündnis 90/Die Grünen.

pell für die Wahrung von Frieden und Demokratie ist bis zum 25.05.2026 als Ausstellung er-

lebbar und in einem lesenswerten Katalog dokumentiert. Dr. Simone Galliat

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis 90 / Die Grünen Euskirchen

## Das DSA läuft und läuft und läuft

### Abschlussveranstaltung der Sportabzeichen-Saison 2025

Wieder hatte der SSV Euskirchen zur Abschlussfeierlichkeit in das „Wohnzimmer“ der Kuchenheimer Schützen geladen, die sich erneut als kompetente und gut vorbereitete Gastgeber für die große Schar jüngster und junggebliebener Athletinnen und Athleten zeigten.

Diese durften nun aus den Händen von Landrat Ramers und Bürgermeister Reichelt den Lohn für die erbrachten sportlichen Leistungen empfangen. Durch die Veranstaltung führten in bewährter Weise Jupp Ahrens und Holger Lossin (SSV).

Im Show-Teil der Veranstaltung gab es einem mitreißenden Auftritt der jungen Tänzerinnen und Tänzer der Euskirchener Prinzengarde, der mit viel Beifall bedacht wurde. Insgesamt hinterließ das zahlreich erschienene Publikum der Veranstaltung den Eindruck, daß der Breitensport in Euskirchen lebt. Es gibt jedoch auch „viel Luft nach oben“. Die Teilnehmer-

zahlen waren rückläufig, 204 zu 224 im Vorjahr, davon 104 männlich und 100 weiblich. Darin enthalten sind 56 Absolventen aus dem Bereich der öffentlichen Dienste (Polizei, Zoll, etc.). Bei den Kindern und Jugendlichen (bis 17 Jahre) waren 67 Teilnehmende zu verzeichnen, bei den Erwachsenen (ab 18 Jahre) 70 Teilnehmenden, in beiden Gruppen mit einem

Verhältnis von männlich zu weiblich von etwa 2 zu 1. Die jüngste Teilnehmerin war 4 Jahre alt, die älteste Teilnehmerin 76 Jahre, der älteste Teilnehmer 88 Jahre. Beindruckend war die hohe Zahl der Wiederholungen, bis zu 56 mal, die naturgemäß bei den Älteren vorkam. „Solange die Füße tragen“ formulierte ein „jugendlicher Greis“ mit lachendem Ge-

sicht. Auch gab es wieder sportliche Familien zu loben, die sich in vorbildlicher Weise gemeinsam den sportlichen Aufgaben gestellt hatten.

Die DSA-Saison 2026 beginnt im Mai. Bitte beachten Sie die Informationen auf der Homepage des SSV.

[www.ssv-euskirchen.de](http://www.ssv-euskirchen.de)  
Heinrich Schmitz, SSV



DSA für vorbildliche sportliche Familien. Foto: Holger Lossin

## 38. VR-Bank Bonn Rhein-Sieg eG Silvesterlauf

Am letzten Tag eines jeden Jahres zieht es viele Laufbegeisterte zur Steinbachtalsperre. Dort veranstaltet der LC Euskirchen am 31. Dezember seinen bereits 38. VR-Bank Bonn Rhein-Sieg eG „Silvesterlauf an der Steinbachtalsperre“ in Euskirchen-Kirchheim. Der Silvesterlauf bietet zudem, wie bereits in den Jahren zuvor schon, die letzte Möglichkeit, Punkte für die Eifelcup-Wertung 2025 zu sammeln. Wenn das nicht Anreiz genug ist, lockt vielleicht eine individuell für den Lauf neu entworfene Medaille, die jeder Teilnehmerin und jedem Teilnehmer nach Überqueren der Ziellinie überreicht wird.

In zwei voneinander getrennten Läufen starten zunächst die Schülerinnen und Schüler.

Für sie sind je drei Parkplatzzirunden (insgesamt 1.000 Meter) zu absolvieren. Der erste Laufwettbewerb ist der „Young Girls Run“ der Schülerinnen. Er beginnt wie gewohnt um 13 Uhr auf dem Parkplatz an der Steinbachtalsperre.

15 Minuten später, um 13:15 Uhr, starten die Schüler im „Young Boys Run“ über dieselbe Distanz. Im Ziel können die Teilnehmenden anschließend stolz ihre Medaillen in Empfang nehmen.

Um 13:45 Uhr folgt der „Kleine Silvesterlauf“ (1 Runde) über 3,5 Kilometer, der sich in den letzten Jahren großer Beliebtheit erfreute, ehe um 14:30 Uhr der Startschuss des durch die VR-Bank Bonn Rhein-Sieg eG gesponserten 10,5-Kilometer-Hauptlaufs (drei Runden) fällt.

Der LC Euskirchen hofft, dass Athletinnen und Athleten sowie Zuschauerinnen und Zuschauer spannende Rennen erleben dürfen und alle auf ihre Kosten kommen werden. Für das leibliche Wohl aller Anwesenden wird durch Speisen und Getränken zu moderaten Preisen bestens gesorgt sein.

Eine Voranmeldung zu den angebotenen Läufen ist bis zum 28. Dezember online unter [colognetiming.de/anmeldung/silvester-](http://colognetiming.de/anmeldung/silvester-)

lauf-euskirchen möglich. Für die „Young Runs“ wird das Startgeld von der AXA Geschäftsstelle Becker & Jonen e.K. in Euskirchen gesponsert. Meldungen nach dem 28. Dezember sind online bis zum 30. Dezember oder am Veranstaltungstag selber vor Ort für Läufe

der Schüler\*innen und den „Kleinen Silvesterlauf“ bis spätestens 30 Minuten vor dem jeweiligen Start möglich. Nachmeldungen für den Hauptlauf sind nicht möglich - es wird um Voranmeldung gebeten. Weitere Infos: [www.lc-euskirchen.de](http://www.lc-euskirchen.de)



Start des Hauptlaufs 2023



# BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



# TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN

## Zeit für Trauer und für Trost



Foto: ti-ja/istockphoto.com/Bundesverband Deutscher Bestatter e.V./akz-o

Viele Menschen besuchen die Gräber ihrer Lieben auf Friedhöfen, schmücken die Grabstätten mit Kerzen, Blumen und Bildern und verbringen Momente des stillen Gedenkens. Gemeinsam mit Familie und Freunden kommt man zusammen, um der Verstorbenen zu gedenken.

### Gedanken mit anderen teilen

In der heutigen Zeit gewinnen soziale Medien an Bedeutung, um Erinnerungen und Gefühle online zu teilen. Menschen posten Fotos von Grablichtern und Grab-schmuck, schreiben Texte oder erzählen Geschichten über die Verstorbenen, um ihre Gefühle zu verarbeiten und anderen Trost zu spenden. Trauertage sind eine Gelegenheit, unseren Schmerz zu teilen und gleichzeitig zu erkennen, dass der Tod ein natürlicher Teil des Lebens ist. Es erinnert

uns daran, wie kostbar und wertvoll unsere gemeinsame Zeit ist und wie wichtig es ist, unsere Liebe und Wertschätzung füreinander auszudrücken - sowohl zu Lebzeiten als auch darüber hinaus, so Präsident Ralf Michal vom Bundesverband Deutscher Bestatter.

### Hilfe in Zeiten der Trauer

Ausgebildete Bestatter unterstützen Hinterbliebene nicht nur bis zur Bestattung, sondern bieten auch seelsorgerische Begleitung danach an. In ihren Räumen finden häufig Trauergruppen oder Trauer-Cafés statt, die oft ehrenamtlich begleitet werden, erklärt Elke Herrnbeger vom Bundesverband Deutscher Bestatter. Bestatter werden in Seminaren auf besondere Situationen der Trauer und deren Bewältigung vorbereitet, wie beispielsweise die Trauer nach einem Suizid, die Trauer verwaister Eltern oder die Trauer von Kindern und Jugendlichen. Trauernde können Informationen in Bestattungsinstituten erhalten oder sich an Selbsthilfegruppen, Vereine, Wohlfahrtsverbände oder kirchliche Einrichtungen wenden. Darüber hinaus bieten Psychotherapeuten oder Bildungseinrichtungen wie die Volkshochschule Kurse und Unterstützung an. Niemand muss mit seinem Schmerz allein fertig werden.

Auf der Homepage des BDB | Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. ([www.bestatter.de](http://www.bestatter.de)) finden Sie qualifizierte Bestatter in Ihrer Nähe, die Ihnen im Trauerfall kompetent zur Seite stehen. Dort erhalten Sie auch Antworten auf viele Fragen rund um das Thema Bestattung und Trauer. (akz-o)

**Bestattungen Heissler**

*Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall*

*Die Zeit heilt nicht alle Wunden, sie lehrt uns nur, mit dem Unbegreiflichen zu leben.*

**53945 Blankenheim**  
**Räuberspesch 1**

Tel.: 02449 / 277  
Mobil: 0173 95 31 24 1

Die Bestatter  
**E.ERNST** GMBH  
*A. Grahl & Söhne* *Im Trauerfall an Ihrer Seite*

- ✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
- ✓ Bestattungsvorsorge
- ✓ Sterbegeldversicherungen
- ✓ Verabschiedungsräume
- ✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

**Mechernich / Kommern**  
Wingert 27-29  
02443 / 9999-0

**Zülpich**  
Nideggener Straße 5  
02252 / 950183

**Kall**  
Dieter Schüttler  
Auf dem Fels 17  
02441 / 911084

Informationen erhalten Sie auch unter:  
[www.bestattungen-ernst-gmbh.de](http://www.bestattungen-ernst-gmbh.de)  
[info@bestattungen-ernst-gmbh.de](mailto:info@bestattungen-ernst-gmbh.de)

Inh. Dennis Paes Meisterbetrieb

**BESTATTUNGEN BECKER**

*Kein Abschied auf der Welt fällt schwerer als der von einem geliebten Menschen. Wir begleiten Sie.*

Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig  
[www.bestattungen-becker.de](http://www.bestattungen-becker.de)  
**Tel. 0 24 41 - 91 10 10**

**Ohles Wüller Bestattungen**

Meisterbetrieb  
Bahnstr. 41-43, Mechernich  
**02443-2107**  
Kammerbruchstr. 4, Simmerath  
**02473 - 1318**  
Nideggener Str 5, Schmidt  
**02474 - 1033**

Informieren Sie sich...  
**ihrbestatter.de**

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“

*Kinder haben oft gute Ideen.*

*Abschied ganz persönlich.*

**Dieter Joisten**  
Bestattungen

Tel. 02444 - 21 53  
Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd  
[www.bestattungen-joisten.de](http://www.bestattungen-joisten.de)



## Chor- und Orchesterkonzerte in der Ev. Kirche Weilerswist

Am Sonntag, 7. Dezember, findet in der Ev. Kirche in Weilerswist, Martin-Luther-Straße 29, um 17 Uhr das diesjährige große geistliche Chor- und Orchesterkonzert statt. Auf dem Programm stehen zwei Werke des berühmten französischen Komponisten Camille Saint-Saëns: das sehr bekannte 2. Konzert für Klavier und Orchester op. 22 sowie das großartig Oratorio de Noël op. 12 für Solisten, Chor und Orchester, welches zu den bezauberndsten Oratorien für Solisten, Chop und Orchester zählt.

Es musiziert der Martin-Luther-Chor der Ev. Kirchengemeinde unter der Mitwirkung eines Orchesters aus Berufsmusikern un-

ter der Leitung von Kantor Klaus Heiwolt, die Gesangssolisten sind Andrea Graff (Sopran), Ulrike Bauer (Alt), Henning Jendritza (Tenor) und Joel Urch (Bass). Die Solistin im Klavierkonzert ist Nika Afazel an dem Konzertflügel der Ev. Kirchengemeinde. Sie war bereits in den letzten Jahren bei diversen Klavierkonzerten als Solistin zu hören. Der Eintritt beträgt an der Abendkasse: 25 Euro, ermäßigt 18 Euro, bis zehn Jahre frei; im Vorverkauf: 20 Euro, ermäßigt 15 Euro, bis zehn Jahre frei. Vorverkauf im Gemeindebüro der Martin-Luther-Kirche, (0 22 54-18 81), Milad Barber und Hairstylist, Kölner Straße 73 und BFT-Tankstelle, Kölner Straße 22.



**CREMER**  
Autoverwertung

**Ihr zertifizierter  
Partner in der Region**

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

**Tel. 0 22 51 - 35 33**

Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist

[www.cremer-autoverwertung.de](http://www.cremer-autoverwertung.de)



Defekte Horizontalsperre
Querdurchfeuchtung
Ausblühungen
Schimmelbefall

### WIR SANIEREN IHRE FEUCHTEN WÄNDE IM KELLER ODER WOHNBEREICH OHNE AUSSCHACHTUNG – MIT 25 JAHREN GARANTIE!

Durch Feuchtigkeit in den Wänden entstehen Schimmel, Ausblühungen und Abplatzungen durch Salze; die Bausubstanz wird angegriffen. Besteht das Problem schon länger und bleibt unbehandelt, wird die Wohnqualität eingeschränkt. Der Wert der Immobilie wird dadurch nachhaltig gemindert.

Ob Eigenheimbesitzer, Architekt oder Hausverwaltung, die Firma RH WANDTROCKNUNG ist als Fachbetrieb der BKM MANNESMANN AG Ihr schneller und zuverlässiger Ansprechpartner vor Ort. Als Experten für Gebäudetrockenlegung und Sanierung beseitigen wir Feuchtigkeit und kümmern uns um Bauwerkstrockenlegung!

### GIB SCHIMMEL KEINE CHANCE!

Ausserdem beschichten wir Ihre Wände bei Bedarf nachhaltig mit BKM BIO SCHIMMELSCHUTZ, wo Schimmel, Pilz oder Bakterienbefall auftreten kann, bzw schon vorhanden ist, damit Sie sich nicht nur in Ihren 4 Wänden, sondern auch in Ihrer Haut wieder rundum wohl fühlen. Gerne erstellen wir Ihnen zeitnah und völlig kostenlos ein detailliertes Angebot!



**SIE SIND EIGENTÜMER UND HABEN PROBLEME MIT FEUCHTIGKEIT ODER SCHIMMEL IM KELLER ODER WOHNBEREICH?**

Nutzen Sie als Eigentümer unseren Service der kostenlosen Schadensuntersuchung und lassen Sie sich ein unverbindliches Angebot von uns erstellen.

FEUCHTE WÄNDE

NASSE KELLER




**RH WANDTROCKNUNG mit GARANTIE**

Rainer Hengels

53639 Königswinter

**UNSER KOSTENFREIES ANGEBOT**

- ✓ Schadensuntersuchung
- ✓ Sanierungskonzept
- ✓ Unverbindliches Angebot



Web: [www.bkm-bonn-königswinter.de](http://www.bkm-bonn-königswinter.de)  
 Mail: [r.hengels@bkm-mannesmann.de](mailto:r.hengels@bkm-mannesmann.de)  
 Direkt anrufen: 0 22 44 / 875 63 20 oder 0170 / 54 44 796





# Was der Körper beim Radfahren wirklich braucht

Ein sonniger Tag am Wochenende ruft nach längeren Radtouren: Die ersten Kilometer rollen leicht, die Landschaft zieht vorbei, und der Fahrtwind kühlt angenehm. Nach einer Stunde spürt man plötzlich, dass die Beine schwerer werden, die Konzentration nachlässt und der Magen leise knurrt. Spätestens jetzt wird klar - wer mit dem Rad unterwegs ist, braucht nicht nur Kondition, sondern auch die richtige Energie zum richtigen Zeitpunkt. Radfahren zählt zu den ausdauerndsten Sportarten überhaupt. Selbst wer in gemächlichem Tempo fährt, verbrennt schnell mehrere Hundert Kalorien pro Stunde. Der Körper braucht Treibstoff - und zwar im richtigen Verhältnis aus Kohlenhydraten, Eiweiß, Fett und ausreichend Flüssigkeit. Wer zu wenig trinkt oder sich falsch ernährt, riskiert Krämpfe oder Kreislaufprobleme. Das gilt nicht nur für Profis, sondern ebenso für Freizeitfahrerinnen und -fahrer, die an Wochenenden längere Touren zum Beispiel durch die Eifel oder ins Bergische planen.

Die wichtigste Grundlage ist eine ausgewogene Basisernährung. Vollkornprodukte, frisches Obst, Gemüse und Hülsenfrüchte liefern komplexe Kohlenhydrate, die den Körper gleichmäßig mit Energie versorgen. Besonders wertvoll sind sie, weil sie nicht sofort in Zucker umgewandelt werden, sondern die Muskeln über einen längeren Zeitraum „füttern“. Eiweiß unterstützt Muskeln und Regeneration. Wer regelmäßig fährt, profitiert von magerem Fleisch, Fisch, Eiern oder pflanzlichen Alternativen wie Linsen und Tofu. Fett wird dagegen häufig unterschätzt: Hochwertige Pflanzenöle oder Nüsse liefern essenzielle Fettsäuren, die der Körper zur Energiegewinnung ebenfalls nutzt.

Kurz vor einer Tour sollte der Fokus auf leicht verdaulichen Lebensmitteln liegen. Ein Müsli mit Banane, etwas Joghurt oder ein belegtes Vollkornbrot mit Honig liefern schnelle, stabile Energie. Wer mit vollem Magen losfährt, riskiert, dass die Verdauung zu viel Energie bindet, die dann in den Beinen fehlt. Auch während der Fahrt gilt: Kleine Portionen helfen mehr als große Pausenmahlzeiten. Bananen, Trockenfrüchte oder Riegel sind gute

Begleiter, weil sie Kohlenhydrate und Mineralstoffe liefern, ohne den Magen zu belasten.

Ebenso wichtig wie das Essen ist das Trinken. Schon ein leichter Flüssigkeitsmangel senkt die Leistungsfähigkeit deutlich. Wer Durst spürt, hat oft schon zu spät reagiert. Pro Stunde sollte - je nach Temperatur und Belastung - rund ein halber, bis ein Liter Flüssigkeit aufgenommen werden. Leitungswasser reicht für gemütliche Touren völlig aus. Bei sportlicher Belastung sind isotonische Getränke sinnvoll, besonders Natrium, Magnesium und Kalium halten Muskeln und Kreislauf stabil.

Nach der Tour braucht der Körper Zeit zur Regeneration - und neue Energie. Innerhalb der ersten Stunde nach dem Radfahren kann er Nährstoffe besonders effizient aufnehmen. Ein Glas Milch, ein Stück Obst oder eine kleine Mahlzeit mit Reis und Gemüse helfen, die Speicher schnell wieder zu füllen.

UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!



Fahrräder

Ersatzteile

Zubehör

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

**Kraft Rad GmbH**

Roitzheimer Str. 113

Ernst-Heinrich-Geist-Str.7

53879 Euskirchen

50226 Frechen

Tel.: 02251/2758

Tel.: 02234/911930

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr

[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)

**projekt.bike**  
INKLUSIV

Auf der Heide 25  
53947 Zingsheim

Tel. 02486 1000  
[www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)

BIKEFITTING

ERGONOMIE-  
BERATUNG

BODYSKAN



VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER



## Festliche Stimmung an der Grenze

In Losheim/Eifel, direkt an der deutsch-belgischen Grenze, gibt es einiges und auch immer wieder



Neues zu entdecken. Es gibt gleich mehrere Ausstellungen und interessante Shops und Einkaufsmöglichkeiten. Zum einen die berühmte ArsKRIPPANA, die größte Krippenausstellung Europas. Gerade in turbulenten Zeiten wie diesen, in denen kleine und größere Ängste den Alltag bestimmen, tut es gut, einmal in eine vertraute Welt voller Geborgenheit und Hoffnung abzutauchen. Nicht nur die tatsächliche Größe der ArsKRIPPANA wird sie verblüffen, auch die Vielfalt der darin zu bestaunenden Angebote. Landschaften sind in stimmungsvolles Licht getaucht, darüber funkeln die Sterne am leuchtenden Himmelszelt. In der Luft liegt ein zarter Weihnachtsduft, und wohltuende Musik erklingt leise. Lassen Sie sich verzaubern und genießen Sie gemeinsam mit Ihren Lieben die stille



Anmut und Besinnlichkeit einer ganz besonderen Ausstellung. Es ist das wiederkehrende Symbol der Familie.

Ein großes Fachgeschäft für Weihnachtskrippen und Zubehör befindet sich direkt im Haus. Dann die ArsFIGURA, eine Puppen-

### Bewegende Welten

direkt an der belgischen Grenze





#### Das KAFFEEPARADIES

direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 13.-23.12.2025, solange Vorrat, außer bei Druckfehlern!



**Eduscho**  
32er Pads für Senseo  
**3,59 €**



**Dallmayr**  
Classic  
500 g vac.  
**6,39 €**



**Jacobs**  
Barista  
1 Kilo Bohnen  
**14,99 €**



**Tchibo**  
Caffè Crema Mild  
1 Kilo Bohnen  
**15,69 €**

**RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!**  
Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!



**ARS KRIPPANA**





**ARS FIGURA**





**ARS TECNICA**





**ARS MINERALIS**





**Ardenner Cultur Boulevard**  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

16

Rundblick Euskirchen | 17. Jahrgang | Nr. 25 | Mittwoch, 10. Dezember 2025 | Kw 50 | [rundblick-euskirchen.de/e-paper](http://rundblick-euskirchen.de/e-paper)





und Automatenausstellung mit interessanten Einblicken in alte vergangene Zeiten und auch ferne Kulturen. Schlendern Sie durch den Nachbau einer Gasse des 19. Jahrhunderts, wie damals zur Kaiserzeit, und lassen Sie sich begeistern vom animierten Treiben der damaligen Zeit. Genießen Sie die zauberhafte und detailreich in Szene gesetzte Welt, mit wertvollen Sammlungen antiker, moderner und mechanischer Puppen. Die ArsKrippana und die ArsFigura sind von dienstags bis sonntags geöffnet von 10 bis 18 Uhr. **Eine Vielzahl an Erlebniswelten.** Dann gibt es die ArsTECNICA, Modellbahnausstellung - mit mehr als hundert Zügen auf einer mehr als 200qm großen H0 Anlage. Technik im Modell, welche nicht

nur Kinderaugen zum Staunen bringt. Im gleichen Gebäude befindet sich die Ausstellung „Grenzgeschichten“ auch „OldHistories“ genannt. Geschichten aus dem damaligen Nachkriegsgeschehen, vom Kaffeeschmuggel, von Wilderern und dem Wiederaufbau. **Auch gibt es ein großes Fachgeschäft für Modelleisenbahnen und Modellbau, mit einer riesigen Auswahl.** Die ArsTECNICA ist von donnerstags bis samstags von 12 bis 18 Uhr geöffnet. **Unsere kleinen Tipps:** Schlendern Sie noch durch die ArsMINERALIS, das Schmuck-, Mineralien-, Naturheilmittel-Fachgeschäft, mit einem breiten Angebot klei-



ner und großer Schätze. Hier findet man auch Geschenkideen in allen Preisklassen. Direkt gegenüber ist der belgische Supermarkt DELHAIZE, mit den günstigen Kaffeepreisen und einer riesigen Auswahl an belgischen Spezialbieren und Schokolade. Dort gibt es auch den leckeren belgischen Kuchen im Café-Bistro Old Smuggler zu genießen.

**Und nicht zu vergessen:** Das Möbel-Outlet Ludwig - eine breite Auswahl von Markenmöbeln zu günstigen Preisen. **Infos und Öffnungszeiten:** [www.losheimermöbeloutlet.com](http://www.losheimermöbeloutlet.com) Adresse fürs Navi: GrenzGenuss - Prümer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel [www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)



## Suche nach Ackerflächen im südlichen Rheinland

(Vettweiß, Nörvenich, Euskirchen, Düren, Nideggen, Heimbach)

Sofern gewünscht, können wir auch gerne über komplette Hofübernahmen zur kurz- oder langfristigen Verpachtung sprechen und zahlen dafür Höchstpreise. Wir garantieren eine faire Zusammenarbeit und nachhaltige Bewirtschaftung.

**Kontakt:** [info@rheinlandkraeuter.de](mailto:info@rheinlandkraeuter.de)  
Tel. 0177-4667064  
[www.rheinlandkraeuter.de](http://www.rheinlandkraeuter.de)





## Irrtümer beim Strom sparen - richtig oder falsch?

Verbraucherzentrale NRW klärt über Stromsparmythen auf

Sparen bei den Stromkosten hat im Alltag vieler privater Haushalte eine hohe Bedeutung. Doch einige überlieferte Tipps und Verhaltensweisen entpuppen sich häufig als Irrtum oder haben gegenteilige Effekte. „Wichtig ist, sich zu informieren, seine Verhaltensweisen kritisch zu prüfen und Schritt für Schritt die eigenen Stromsparroutinen im Alltag zu finden und anzuwenden“, sagt Dr. Konstantin von Normann, Leiter der Beratungsstelle Troisdorf der Verbraucherzentrale NRW. Doch was sind gängige Irrtümer rund um Strom sparen im Haushalt?

### Irrtum 1: Licht an- und ausschalten verbraucht mehr Strom als Licht brennen zu lassen

Stimmt nicht! Das gilt weder für moderne LED- noch für Halogenlampen. Leuchtmittel, die ausgeschaltet sind, verbrauchen immer weniger Energie als brennende. Wer beim Verlassen eines Raumes die Beleuchtung ausschaltet, spart Strom und damit bares Geld. Der Irrtum stammt noch aus der Zeit der als Energiesparlampen bekannten Kompaktleuchtstofflampen. Bei diesen erhöhte ein häufiges An- und Ausschalten

den Stromverbrauch und verkürzte ebenso ihre Lebensdauer.

### Irrtum 2: Ungenutzte Ladegeräte in der Steckdose verbrauchen keinen Strom

Nein! Der Energieverbrauch bei einem Smartphone- oder Tablet-ladekabel ohne aktiven Ladevorgang ist zwar kaum messbar. Allerdings verbrauchen alle im Stromnetz befindlichen elektrischen Geräte auch im Leerlauf Energie. Wer mehrere Ladegeräte im Haushalt nutzt, kann die Netzteile nach Gebrauch wieder aus der Steckdose ziehen oder dafür stromsparende, abschaltbare Steckdosenleisten einsetzen. Damit lassen sich alle Geräte in einem Schritt vom Stromnetz trennen.

### Irrtum 3: Geräte im Standby-Modus kosten kein Geld

Entspricht nicht der Wahrheit! Standby-Geräte wie Fernseher, Musikanlage, Spielkonsole und andere Geräte im Haushalt laufen im Standby im Bereitschaftsmodus weiter. Eine abschaltbare Steckdosenleiste schafft Abhilfe. Beim Internet-Router, der nie ganz ruht, kann man in den Einstellungen in den Stromspar-Modus wechseln.

Denn der jährliche Stromverbrauch eines Routers ist ähnlich hoch wie der eines Kühlschranks.

So lässt sich der Stromverbrauch nachts, wenn der Router keine aktive Funktion hat, per Programmierung reduzieren.

### Irrtum 4: Backofen vorheizen ist immer notwendig

Fast nie! Meist steht dies als Zubereitungstipp auf vielen Back- und Kochrezepten und auf Verpackungen von Fertigprodukten. Bis auf wenige Rezeptausnahmen wie beispielsweise Blätterteig, bei dem es auf eine hohe Temperatur von Beginn an ankommt, gelingen die Produkte auch so bei gleichem Geschmack.

Ein Nachteil beim Vorheizen: Man wartet oft zu lang, bis etwa Fertigprodukte in den Backofen gestellt werden und verbraucht unnötig Energie. Grundsätzlich empfiehlt sich ein Blick in die Bedienungsanleitung des Gerätes. In der Regel finden sich dort Temperatur- und Zeitempfehlungen und Anregungen zum energiesparen den Backen.

### Irrtum 5: Eco-Programm bei Wasch- und Spülmaschinen läuft zu lange und spart keinen Strom

Stimmt nicht. Bei Waschmaschinen im Eco-Modus beruht die längere Waschkdauer auf längerem Einweichen der Wäsche und häufigerem Hin- und Herschaukeln der Trommel. So wird eine höhere Aufheizenergie vermieden, weil

die reinigende Bewegung der Trommel weniger Energie benötigt als das Aufheizen des kalten Wassers auf 60 Grad Celsius. Ähnliches gilt bei Spülmaschinen im Eco-Programm: Die häufigere und längere Bewegung der Sprüharme benötigt weniger Strom als das Aufheizen des Wassers im Normalbetrieb.

### Irrtum 6: Tiefkühltruhe kühlt besser je niedriger die Temperatur ist

Nein! Beim Tiefkühlen sind minus 20 Grad nicht besser als minus 18 Grad Celsius für die Haltbarkeit von tiefgekühlten Lebensmitteln. Das Wachstum von Mikroorganismen wird bei minus 18 Grad Celsius vollends gestoppt, eine niedrigere Temperatureinstellung verbraucht daher unnötig Strom. Wichtig ist, dass man Türen von Gefrierschränken nicht zu lange geöffnet hat und nach dem Füllen und Entnehmen von Lebensmitteln schnell wieder schließt. So bleibt die Kühltemperatur konstant und es sammelt sich weniger Eis an. Hat sich bereits Eis im Kühlfach gebildet, hilft Abtauen beim Energiesparen.

Weiterführende Infos: Strom sparen im Haushalt: <https://www.verbraucherzentrale.nrw/node/10734>

Aktuelle Veranstaltungen rund um das Thema Energie unter: [www.verbraucherzentrale.nrw/e-veranstaltungen](http://www.verbraucherzentrale.nrw/e-veranstaltungen)  
Verbraucherzentrale NRW e.V.

## Schuh- und Schlüsseldienst



**Petra Uebach**

Bahnstraße 12

**53894 Mechernich**

Tel.: 0 24 43 18 49 • Fax: 0 24 43 18 49

Mittwochs  
geschlossen!



**FISCHER**



TREPPENLIFTE  
UND SENIORENPRODUKTE

## Treppenlifte & Aufzüge

ab **3.400 €**

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

- Treppenlifte neu & gebraucht
- Plattformlifte
- Senkrechtaufzüge (vereinfacht)



Tel. 02443 - 90 27 830

[www.fischer-treppenlifte.de](http://www.fischer-treppenlifte.de)





## Pflegetipp für Herbst und Winter: So blüht die Anthurie auf

Anthurien haben als Zimmerpflanzen keine Blühsaison. Sie zeigen ihre Hochblätter bei guter Pflege und richtigem Standort mehrere Monate lang und entwickeln immer wieder neue. Doch gerade während der Winterzeit bilden sie häufig weniger Hochblätter oder legen gar eine Blühpause ein. Der Grund: Lichtmangel und zu niedrige Temperaturen!

Menschen, die mit den schönen Gewächsen farbige Highlights in die Wohnung bringen

möchten, rät die Stichting Promotie Anthurium, eine Stiftung niederländischer Züchter und Gärtner von Anthuriengärtnern, besonders auf diese beiden Faktoren zu achten. Das bedeutet: Um ihnen ausreichend Licht zukommen zu lassen, empfehlen sich Regale, Tische oder Sideboards in Nähe eines Ost- oder West-Fensters - aber ausschließlich in geheizten Räumen (mit Minimum 16 Grad Celsius - 18 bis 25 Grad Celsius wäre perfekt).



Ausreichend Licht und im Idealfall 18 bis 25 Grad Celsius, dann fühlen sich die Anthurien im Topf rundum wohl. Foto: anthuriuminfo

Zugluft sowie ein direkter Platz auf der kalten Fensterbank sollte besser vermieden werden, ebenso zu große Nähe zu einem Heizkörper. Denn trockene Luft vertragen die Gewächse ebenso wenig wie wir Menschen.

Hier hilft ein feiner Sprühnebel aus zimmerwarmem, kalkfreiem Wasser, den man den Exotinnen hin und wieder gönnt. Wer nun noch ab und an mit einem Tuch die Blätter der Anthurien von



Die Hochblätter der Anthurien sorgen in der dunklen Jahreszeit für helle Reflexe in der Wohnung. Foto: anthuriuminfo

**Erstklassige  
FENSTER**  
in Holz und Kunststoff

**ZU SUPER  
GÜNSTIGEN  
PREISEN**

sowie Haustüren & Wintergärten

[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)

Tel. 0 65 97 - 900 841

**konrad**

*herrliche  
Markisen*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen

Tel. 0 22 51 / 94 11-0

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

Staub befreit und ihnen einmal pro Woche etwas Wasser gibt, schafft eine optimale Umgebung für ein blütenstarkes Jahresende. Weitere Informationen rund um die Anthurienpflege sowie Deko-Tipps gibt es auf [www.anthuriuminfo.com](http://www.anthuriuminfo.com). GPP

**Polsterarbeiten**

**Josef Baum**

*Über 30 Jahre Berufserfahrung*

Aufpolsterung · Neubezug  
Reparatur von Polstermöbeln  
aller Art in Stoff und Leder



Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 0063

*Termine nach Vereinbarung*



**Josef Klinkhammer**  
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich

Tel.: 02443-3158157

Fax: 02443-3158193

[info@kuechen-klinkhammer.de](mailto:info@kuechen-klinkhammer.de)

[www.kuechen-klinkhammer.de](http://www.kuechen-klinkhammer.de)



Unsere Öffnungszeiten:

Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und

14.00 - 18.00 Uhr

Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr

Mo.: geschlossen



**Fertiggarage, Carport, Gerätehaus, Heimsauna  
Garagentore mit Einbau** Katalog gratis ☎ 02403 87480

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
Besuchen Sie unsere großen Ausstellungen! (Sauna nur in Eschweiler)

**graafen**

**Beratung - Lieferung - Service + Montage vom Fachbetrieb - Besuchen Sie die Ausstellungen!**



# Ankauf Reinhardt



Antiquitäten & Haushaltswaren



## Kein Weg ist uns zu weit!

Kostenlose Haustermine im Umkreis von 100 km.

[www.auktionshaus-reinhardt.de](http://www.auktionshaus-reinhardt.de)



## Wir kaufen an:

- Barock, Jugendstil und Art Deco Möbel
- Meissen Porzellan
- Musikinstrumente  
(z.B. Geige, Gitarre, Akkordeon)
- Ölgemälde
- Münzen und Münzsammlungen
- Armbanduhren & Taschenuhren
- Porzellanfiguren (gerne Meissen)
- Militaria vom 1. + 2. Weltkrieg
- Modeschmuck vor 1990
- Nähmaschinen  
(bitte nur Singer, Phoenix und Pfaff)
- Silberbesteck 80er, 90er, 100er Auflage
- Kaiserzeit Krüge
- Briefmarken vor 1945
- Zinn (Teller, Krüge, Gläser u.s.w.)
- Alte Post- & Ansichtskarten  
(z.B. Feldpost)
- Antikes Spielzeug
- Kronleuchter  
(Kristall, Messing und Zinn)



**Inhaber: A. Reinhardt**

Termine nach Vereinbarung

 **02246 - 957 42 50**

**oder 0179 90 38 124**

**Hauptstraße 127 • 53797 Lohmar**





## Beruflicher Neustart ab 40

### Weiterbildung und Quereinstieg klug nutzen

Ein Berufswechsel oder eine Weiterbildung mit über 40 ist heute keine Seltenheit mehr - im Gegenteil: Angesichts des demografischen Wandels, digitaler Umbrüche und wachsender Fachkräftengpässe wird lebenslanges Lernen zur Regel. Für Menschen, die sich beruflich verändern wollen oder müssen, bietet das deutsche Weiterbildungssystem zahlreiche Instrumente. Besonders im mittleren Lebensalter stehen heute deutlich mehr Unterstützungsangebote bereit als noch vor wenigen Jahren.

#### **Vielfältige Förderinstrumente für den Neustart**

Zentraler Ansprechpartner ist in fast allen Fällen die örtliche Agentur für Arbeit. Sie stellt unter anderem den sogenannten Bildungsgutschein aus. Dieser ermöglicht die vollständige Finanzierung zertifizierter Weiterbildungen - einschließlich Kursgebühren, Prüfungen, Lernmittel sowie gegebenenfalls Fahrt- und Betreuungskosten. Für viele ist dies der erste Schritt in Richtung Umschulung, beruflicher Neuausrichtung oder Qualifizierung für eine neue Branche. Eine vorherige Beratung durch die Arbeitsagentur ist verpflichtend, ersetzt aber gleichzeitig die Notwendigkeit, sich in ein komplexes Förderdickicht allein einzuarbeiten.

Ein weiteres wichtiges Instrument ist das Qualifizierungschancengesetz. Es richtet sich an Menschen, die bereits berufstätig sind und sich innerhalb ihres Unternehmens weiterentwickeln möchten - oder sich fit für einen drohenden Wandel im Arbeitsumfeld machen wollen. Je nach Betriebsgröße übernimmt der Staat bis zu 100 Prozent der Weiterbildungskosten und gewährt Zuschüsse zum Arbeitsentgelt während der Maßnahme. Diese Regelung ist besonders relevant für kleinere Unternehmen, deren Mitarbeitende sich häufig nicht aus eigener Kraft weiterqualifizieren können. Wer in einem besonders stark vom Wandel betroffenen Berufsfeld arbeitet oder von Jobverlust bedroht ist, kann unter bestimmten Voraussetzungen auch das Qualifizierungsgeld in Anspruch nehmen. Dabei handelt es sich um eine Art Lohnersatzleistung, die es Beschäf-

tigten ermöglicht, sich während der Arbeitszeit weiterzubilden, ohne auf das Gehalt verzichten zu müssen. Arbeitgeber verpflichten sich im Gegenzug zur Sicherung der Beschäftigung nach Abschluss der Maßnahme.

#### **Auch ohne Berufsabschluss zum Ziel**

Ein bedeutendes Förderinstrument für Erwachsene ohne formalen Berufsabschluss ist das Programm „Zukunftstarter“. Es richtet sich an Menschen über 25 Jahre, die bisher keinen Berufsabschluss erworben haben oder in einem nicht anerkannten Beruf tätig sind. Übernommen werden nicht nur die Lehrgangskosten, sondern auch Nebenkosten wie Fahrt und Unterkunft. Zusätzlich sind Prämienzahlungen bei bestandener Zwischen- und Abschlussprüfung vorgesehen. Ziel ist es, mehr Menschen zu einem anerkannten Berufsabschluss zu führen - und so ihre Chancen auf dem Ar-

beitsmarkt dauerhaft zu verbessern. Auch wer einen Schritt in Richtung beruflicher Aufstieg plant, etwa durch eine Meisterfortbildung oder eine Weiterbildung zur Fachwirtin, kann Unterstützung beantragen. Das sogenannte Aufstiegs-BAföG fördert berufliche Weiterbildungen inzwischen deutlich großzügiger als früher: Bis zu 18.000 Euro an förderfähigen Lehrgangs- und Prüfungskosten werden übernommen, zudem gibt es einen Teilerlass bei erfolgreichem Abschluss.


Auch Teilzeitmaßnahmen werden gefördert - ein entscheidender Punkt für viele Berufstätige ab 40.

#### **Landesförderung und persönliche Beratung als Schlüssel**

Ergänzend zu den bundesweiten Programmen gibt es in vielen Bundesländern spezielle Landesförderungen. In Nordrhein-Westfalen ist dies beispielsweise der Bildungsscheck NRW. Er richtet sich an Beschäftigte, Selbstständige oder Be-

rufsrückkehrende mit einem zu versteuernden Jahreseinkommen unterhalb bestimmter Grenzen. Die Förderung beträgt bis zu 50 Prozent der Kurskosten, maximal jedoch 500 Euro pro Maßnahme. Der Bildungsscheck kann jährlich neu beantragt werden und ergänzt andere Programme sinnvoll.

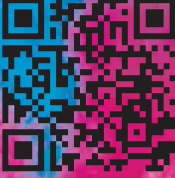
Wichtig bleibt: Jeder berufliche Neustart beginnt mit einer individuellen Beratung. Die Arbeitsagenturen, aber auch Volkshochschulen, Industrie- und Handelskammern oder andere Bildungsträger bieten entsprechende Sprechstunden an. Dort erhalten Interessierte nicht nur Orientierung, sondern auch konkrete Hinweise, welche Förderwege im persönlichen Fall realistisch und sinnvoll sind. Mit dem richtigen Plan und etwas Mut wird aus einem beruflichen Bruch schnell eine neue Chance - gestützt von einem System, das gerade Menschen über 40 zunehmend gezielt fördert.



**RAUTENBERG MEDIA**

**Mach Dein Ding mit uns!**

**Deine Karriere:**





### WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich  
EIFEL als

## Medienberater\*in (m/w/d)

in **Vollzeit (37,5 Std.)**, in **Teilzeit (20-30 Std.)**

#### DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

#### WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

#### WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuaquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM

#### Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Mittwoch, 24. Dezember 2025**  
Annahmeschluss ist am:  
**15.12.2025 um 10 Uhr**

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –  
PEFC & FSC:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

## IMPRESSUM

### RUNDBLICK EUSKIRCHEN

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)  
USt-ID: DE214364185  
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten  
Tel. 02241 260-0  
willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich für den redaktionellen Teil,  
gemäß § 18 Abs. 2 MStV:  
Nathalie Lang und Corinna Hanf  
Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG 14-täglich

#### RUBRIKWEISE

##### INHALTLICHE VERANTWORTUNG

Amtliche Bekanntmachungen:

Stadtverwaltung Euskirchen  
Bürgermeister Sacha Reichelt  
Kölner Straße 75 · 53879 Euskirchen

Politik (Mitteilungen der Parteien):

CDU	Klaus M. Vosssem
SPD	Michael Höllmann
FDP	Manfred van Bahlen
Bündnis 90 / Die Grünen	Dr. Simone Galliat
Die Linke	Claudia Hegeler

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

#### Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Euskirchen. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

#### Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Richtigkeit und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlineversion eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

## KONTAKT

### MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann  
Fon 02241 260-167  
hj.neumann@rautenberg.media

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
youtube.com/@rautenbergmedia

### ZEITUNG

rundblick-euskirchen.de/e-paper

### SHOP

rautenberg.media/anzeigen



■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

## PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

## ONLINE BESTELLEN

[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Rund ums Haus

#### Gebäudereinigung

#### !!!Pflege nutzen!!!

Fensterreinigung oder Umzüge über  
Pflegeversicherung! 0176 8732 6014  
- BlitzeBlank Freitag

### Maler

**Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau**  
und Bodenverlegearbeiten, günstige  
Festpreise, saubere Ausführung,  
Termine frei. Tel. 02429/908144 od.  
0170/7555363

## Gesuche

### Bekanntschaft

#### Nette Sie 59J./1,68,

sportl. Figur, liebt die Natur, Reisen,  
sucht ehrlichen lhn, mit dem man durch  
dick u. dünn gehen kann, für eine feste  
Beziehung: l  
ebensfreude3366@t-online.de

### Essen & Trinken

#### Profitables Restaurant

Profitables Restaurant sucht  
Nachpächter. Wochenendbetriebes  
Lokal schließt aus Altersgründen  
Tel 0172/8161619.  
Email vonbrinz17berta@gmail.com

## Kaufgesuch

#### Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähma-  
schinen, Abendgarderobe, Porzellan,  
Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uh-  
ren, Münzen, Schmuck, Zahngold,  
Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bern-  
stein, Hirschgeweihe, seriöse Kaufab-  
wicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So,  
9-20 Uhr.

## Sammler

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Auswei-  
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-  
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,  
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-  
ten unter: Tel. 0177/8695521



### AUTO & ZWEIRAD

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

## Familien

### ANZEIGENSHOP

GEBURT12.1  
43 x 90 mm  
ab 52,00\*



Hier ist ein Foto von zwei neugeborenen Babys, die in einem Bettchen liegen. Die Aufnahme ist in Schwarz-Weiß gehalten und hat eine warme, intime Atmosphäre.

*Für alles was wirklich zählt!*  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

# Suche

renovierungsbedürftige

# Wohnung

zum Kauf von Privat.

Tel.: 0151/50 60 96 73

 **HeimWert**



### Zahle Bares für Wahres Kaufe

**Alle Pelze & Antiquitäten,  
Teppiche, Schmuck,  
Münzen, Kristall, alte  
Möbel, Briefmarken,  
Bücher, Bekleidung,  
Näh-Schreibmaschine,  
Porzellan, Schallplatten,  
Gemälde, etc.  
Seriöse, deutsche Firma!  
Tel. 0178/1513151**



*solide  
Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)



## Fragen zur Verteilung?

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB an der  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

# KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

## ONLINE BESTELLEN



**rautenberg.media/kleinanzeigen**  
Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €





# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Mittwoch, 10. Dezember**

**Adler Apotheke am Campus**

Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen, 02255/1209

**Donnerstag, 11. Dezember**

**Südstadt-Apotheke am Marienhospital**

Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

**Freitag, 12. Dezember**

**Burg-Apotheke im REWE Markt**

Kölner Straße 133, 53894 Mechernich, 02443/911919

**Samstag, 13. Dezember**

**Adler-Apotheke**

Münsterstraße 17, 53909 Zülrich, 02252/2348

**Sonntag, 14. Dezember**

**Adler-Apotheke**

Bahnstraße 31, 53894 Mechernich, 02443/901009

**Montag, 15. Dezember**

**Martin-Apotheke**

Kölnerstraße 55, 53909 Zülrich, 02252/6662

**Dienstag, 16. Dezember**

**Kloster-Apotheke**

Kölner Straße 61, 53913 Swisttal, 02254/81300

**Mittwoch, 17. Dezember**

**Stern-Apotheke**

Lindenplatz 1-2, 53359 Rheinbach, 02226/2470

**Donnerstag, 18. Dezember**

**Erf-Apotheke**

Kölner Straße 108, 53919 Weilerswist, 02254/2888

**Freitag, 19. Dezember**

**Millennium Apotheke**

Roitzheimer Straße 117, 53879 Euskirchen, 02251/124950

**Samstag, 20. Dezember**

**Lambertus-Apotheke**

Kuchenheimer Straße 117, 53881 Euskirchen, 02251/3286

**Sonntag, 21. Dezember**

**Adler Apotheke am Campus**

Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen, 02255/1209

**Montag, 22. Dezember**

**Apotheke am Bahnhof**

Veybachstraße 18, 53879 Euskirchen, 02251/2019

**Dienstag, 23. Dezember**

**Citrus-Apotheke**

Gerberstraße 43, 53879 Euskirchen, 02251/7845800

**Mittwoch, 24. Dezember**

**Apotheke am Münstertor**

Münsterstraße 33, 53909 Zülrich, 02252/8384590

**Donnerstag, 25. Dezember**

**Bahnhof-Apotheke**

Aachener Straße 17, 53359 Rheinbach, 02226/916630

**Freitag, 26. Dezember**

**Annaturm Apotheke**

Kirchstraße 11-13, 53879 Euskirchen, 02251/4311

**Samstag, 27. Dezember**

**Südstadt-Apotheke am Marienhospital**

Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

**Sonntag, 28. Dezember**

**Frohnhof Apotheke Dr. Braun**

Frongasse 1, 53913 Swisttal-Heimerzheim, 02254/7204

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag

Alle Angaben ohne Gewähr

## Tierarzt-Notdienste im Kreis Euskirchen

**Samstag, 13. Dezember**

**Tierarztpraxis Hartung**

Schleiden, 02445/852191

**Sonntag, 14. Dezember**

**Das Tierarztpraxis Team Dr. Müller**

Zülrich, 0152 34695490

**Samstag, 20. Dezember**

**Tierarztpraxis Karatac**

Euskirchen, 02251/80200

**Sonntag, 21. Dezember**

**Das Tierarztpraxis Team Dr. Müller**

Zülrich, 0152 34695490

**Donnerstag, 25. Dezember**

**(1. Weihnachtstag)**

**Tierarztpraxis Kannengießer**

Kall, 02441/1793

**Freitag, 26. Dezember**

**(2. Weihnachtstag)**

**Tierarztpraxis Hartung**

Schleiden, 02445/852191

**Samstag, 27. Dezember**

**Das Tierarztpraxis Team Dr. Müller**

Zülrich, 0152 34695490

**Sonntag, 28. Dezember**

**Tierarztpraxis Dr. Hülsmann/ Dr. Unland**

Kommern, 02443/6638

[www.tieraerzte-kreis-](http://www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de/alle-notdienste)

[euskirchen.de/alle-notdienste](http://euskirchen.de/alle-notdienste)

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Tierärztlicher Notdienst im Kreis Euskirchen**

Über die Telefon-Nummer des jeweiligen Tierarztes (Anrufbeantworter) oder unter [www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de](http://www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de)

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

0180/5986700

**Notfalldienstpraxis Krankenhäuser**

**Kreiskrankenhaus Mechernich**

02443/17-0

**Marien-Hospital Euskirchen**

02251/90-0

**Neue Rufnummer des Stadtbetriebes Euskirchen „Technische Dienste“**

Die Zentrale des Stadtbetriebs Technische Dienste ist ab dem 1. Januar 2019 unter der neuen Rufnummer 02251/14570 zu erreichen. Auch die einzelnen Durchwahlen haben sich geändert. Bei Bedarf sind diese auf der städtischen Homepage [www.euskirchen.de](http://www.euskirchen.de) im Bereich Service/Ansprechpartner zu finden.

**Notruf- bzw. Bereitschaftsnummern**

**Wasser- und Energieversorger**

**Stadt Mechernich**

02443 / 49-0

**Stadtwerke Mechernich**

**Wasserversorgung**

0172/9860333

02443/494144

**Verbandswasserwerk Euskirchen Wasserversorgung**

02251/79150

**Entstördienstnummern**

**Gas und Wasser**

0800 322 3222

**Entstördienstnummern Strom**

0800 708 7878

**Westnetz**

01802/112244

**Abwasserentsorgung**

**Stadt Mechernich**

02443/49-0

**Stadtwerke Mechernich**

**Abwasserentsorgung**

0171/6353360

**Kreispolizeibehörde Euskirchen**

02251/799-0

**Anonyme Alkoholiker**

0176/50087394

**POÉTES® Kanaltechnik**  
[www.poeteskanaltechnik.eu](http://www.poeteskanaltechnik.eu)

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

**Euskirchen 0 22 51 - 51 067**  
**Mechernich 0 24 43 - 904 95 95**  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706**  
(Ortsstarif)

# „The Greatest Christmas Songs - and Why“

Konzert mit dem Heart Strings Duet im Kulturhaus theater 1

Es weihnachtet sehr und ganz besonders am Samstag, 13. Dezember, um 20 Uhr, im „Kulturhaus theater 1“, Langenhecke 4 in Bad Münstereifel.

Denn an diesem Abend gastiert das „Heart Strings Duet“ mit seinem Programm „The Greatest Christmas Songs... and Why“.



Das Duo präsentiert eine musikalische Reise durch die festliche Jahreszeit. In ihrem Konzertprogramm erkunden sie die größten Weihnachtslieder und bieten dabei auch spannende Hintergrundgeschichten. So erfährt man nicht nur musikalischen Genuss, sondern auch Informationen darüber, warum diese Lieder zu den größten „Christmas Classics“ der letzten Jahrzehnte geworden sind. Mit ihren perfekt harmonisierenden Gesangsstimmen und dem Einsatz verschiedener Instrumente im Laufe des Konzerts, darunter klangvolles Cello, warme Akustikgitarre sowie Mandoline, Ukulele und Banjo, kreieren sie eine Atmosphäre voller Weihnachtszauber.

Das Duo besteht aus der Cellistin und Sängerin Valerie Rathmann und dem Produzenten und Multiinstrumentalisten Rupert Gillett,

der aus der Londoner Musikszene stammt. Als Folk-Pop Duo sind sie viel zwischen England und Deutschland hin und her gereist und traten unter anderem mit Stars wie Melanie C, Rea Garvey, Sarah Brightman, Alison Moyet oder Shara Nelson auf. Außerdem haben sie auch für bekannte Persönlichkeiten wie Brad Pitt, Angelina Jolie, Jude Law, Orlando Bloom und Prinz Philip gespielt. Folgerichtig spielen sie nun auch für das Münstereifeler Publikum. Tickets gibt es an der Tageskasse, Kartenzahlung ist nicht möglich. Es wird empfohlen, unter 02257-4414 oder unter [kulturhaus@theater-1.de](mailto:kulturhaus@theater-1.de) zu reservieren.

Reservierungswünsche, die erst am Tag der Veranstaltung eingehen, können möglicherweise nicht mehr berücksichtigt werden.

Das Heart Strings Duet gastiert im „Kulturhaus theater 1“.  
Foto: Frank Rossmann



GLASMACHER  
& WEIERMANN  
IMMOBILIEN



WWW.G-W-IMMOBILIEN.DE

BERGSTR. 2  
53894 MECHERNICH

